

**Zeitschrift:** Le messenger suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse de France  
**Herausgeber:** Le messenger suisse de France  
**Band:** 16 (1970)  
**Heft:** 4

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# LE MESSAGE

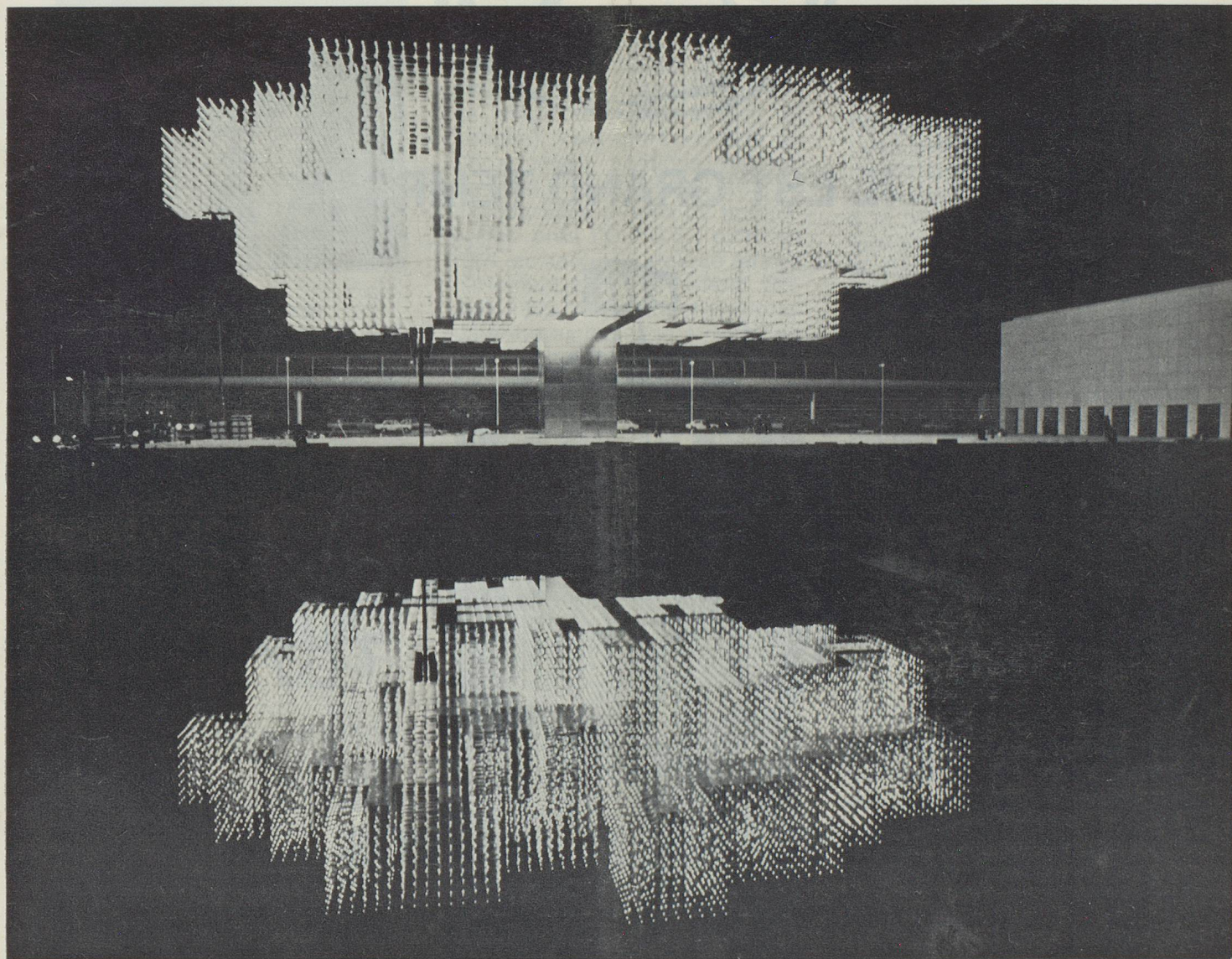
1846a

(15<sup>e</sup> année) avril 1970

revue mensuelle  
de la colonie suisse de France  
prix : 1,50 F par numéro

n° 4

## SUISSE de France



### PRESENCE SUISSE DANS LE MONDE

Exposition universelle 1970 à Osaka (Japon)

« **LA STRUCTURE RAYONNANTE** », symbole de la « **DIVERSITE DANS L'HARMONIE** », est une construction plastique d'une conception artistique et architectonique entièrement nouvelle, qui rappelle d'une manière stylisée un grand arbre aux branches largement déployées qui se terminent en embranchements fins. Le « **HIKARI NO KI** » — son nom en japonais — est le fruit d'une communauté de travail : Willi Salter, Charlotte Schmid et Paul Leber. L'impression optique de cette création filigrane est rehaussée par un effet acoustique. Elle est soulignée par une composition musicale créée par Werner Kâgi et André Zumbach. Cette musique est dirigée vers le sol par 104 hauts-parleurs placés verticalement dans la structure même. Une belle réussite !

(ONST)